

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LAS SUSCRIPCIONES, ANUNCIOS Y ENCARGOS DE IMPRENTA SE DIRIGIRÁN AL ADMINISTRADOR Y SE PAGARÁN EN SEGOVIA
11, PLAZUELA DEL CORPUS, 11
TELÉFONO NÚM. 141

DIARIO INDEPENDIENTE

CORRESPONDENCIA
APARTADO N.º 11

FUNDADO EN 1901
POR
RUFINO CANO DE RUEDA

Dirección TELEGRÁFICA:
ADELANTADO

PARA LOS ASUNTOS DE LA REDACCIÓN DIRIGIRSE A SEVAI
SAN AGUSTIN, NÚM. 7
TELÉFONO NÚM. 25
GERENTE.—LUIS CANO Y LOZANO

Crónicas rápidas

LOCALISMO

El tema, tratado incidentalmente en una crónica de orientación general regionalista y provincialista, se ha impuesto para la presente. ¡Y cómo no, si el que lo ha planteado ha sido un polemista de tanto fuste como Camba!

Discutamos, pues, el sabroso tema local, ya que dialogamos con persona tan perfectamente preparada, que de la discusión hará salir cosas de indiscutible provecho y de seguro solaz para los lectores.

Una coincidencia fundamental con mi artículo «Regionalismo y no provincialismo» anota Camba en el suyo «Los castellanos y Castilla». Es la coincidencia en estimar que el castellano, más que ningún otro natural de las distintas regiones españolas, se siente españolista antes que defensor de un ideal regional.

Y una disconformidad apunta asimismo el brillante escritor. La de que el provincialismo de los castellanos no es como yo afirmo, un localismo, pues aquí, en Castilla, no hay más localismo que el negativo, el murmurador, el que crea chismes y cuentos, convirtiendo las tertulias de casinos y cafés en mentideros de patio de vecindad.

Tenemos razón, probablemente los dos.

Esas peñas de envidiosos y maldicientes que mi amigo Alberto Camba ha visto en Segovia, las he visto yo en Gijón, en Valencia, en Zaragoza, y las veo, ¡ay! en Madrid. Existen en toda la península e islas adyacentes. Son los eternos viveros de los derrotistas, de los malpensados, de los amargados innumerables.

Eso yo creí que no era localismo. Eso me ha parecido a mí siempre la polilla de las localidades, sean éstas una gran capital, una ciudad de provincia o un lugarejo. Se critica siempre a quien más se conoce.

Cuando la distancia entre las figuras salientes y el vulgo, se acorta, los comentaristas perciben detalles de esos que todo el mundo tiene y que le empuqueñecen. (La mucha satisfacción es causa del menosprecio.)

CURIOSIDADES Y ANÉCDOTA

El Rey de Inglaterra y unos titiriteros

Recientemente paseaba el Rey de Inglaterra por el campo, en los alrededores de su residencia veraniega, acompañado solamente por un personaje de la Corte, cuando se encontró con unos titiriteros, que en lo más alto de su carretón llevaban un gran cartel que decía: «Gran compañía acrobática internacional». (La preferida por S. M. el Rey y por toda la Real Familia).

Jorge V leyendo este letrero no pudo menos de sonreír.

—Eh, buen hombre!—le dijo al que parecía jefe de la caravana.—¿Han trabajado ustedes muchas veces delante del Rey?

—Muchísimas—respondió el titiritero con una seguridad imperturbable.—S. M. nos estima mucho.

—Y cómo es—volvió a preguntar Jorge V—que teniendo la protección del Rey tienen que andar así por los caminos? Deberían tener un circo en alguna ciudad...

—Es que—explica el saltimbanqui con aire confidencial—, es que Su Majestad, ¿sabe usted?, es así... un poco roñoso... Paga poco.

El Monarca soltó una franca carcajada, y poniendo en la mano del tagabundo diez libras, le dijo:—Le ruego que acepte esto en compensación de mi tacañería de otras veces. Y perdónela amigo...

—Pero usted, ¿quién es?—preguntó asombrado el titiritero.

—Yo? El Rey.

El saltimbanqui se quería morir.

Sección provincial administrativa de Primera Enseñanza

Hojas de servicios

Presentan en esta Sección provincial sus hojas de servicios para certificar a efectos oposiciones libros los siguientes interesados:

Rosa Cobo, don Carlos Barroso y don Moisés Fernández.

Diligencias título cuarto turno
Se diligencia título por traslado cuarto turno perteneciente al maestro don Marcelino Sanz, que pasa a la nacional de Navalilla.

Al alcalde de Collado Hermoso se le remite credencial de maestro de la escuela nacional de Murián, a favor de don Eloy Díez.

Certificaciones
Solicita de esta Sección se expida certificación de tener pedido inclusión en listas de opositores de las recientes convocadas, el maestro sustituto de la nacional de Fuenterebollo en esta provincia.

Expediente de oposiciones
Don Félix del Barrio, residente en Cantalejo, presenta expediente completo solicitando oposiciones libres a escuelas nacionales, deseando actuar en Sorlia.

El pontífice sufre un ataque de arteriosclerosis

Roma.—En los Círculos afectos al Vaticano se dice que Su Santidad sufre nuevamente un agudo ataque de arteriosclerosis. Con este motivo han sido suspendidas las audiencias.

Licenciamiento de un contingente de Marruecos

Ayer publicó el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» el licenciamiento de los soldados correspondientes al primer llamamiento del reemplazo de 1926, o sean los que se incorporaron a filas en Noviembre de dicho año y fueron destinados a las plazas de Africa.

De este licenciamiento corresponden a la circunscripción de Ceuta-Tetuán, 5.211 soldados; a la de Larache, 3.516; a la de Melilla, 2.371; y a la del Rif, 2.689, siendo en total 13.587.

El licenciamiento se verificará en la circunscripción de Melilla desde el 15 de este mes al 19, utilizándose los vapores correos que van a Málaga y a Almería.

En la circunscripción de Larache embarcarán los licenciados desde el 16 al 26, yendo en los vapores correos a Cádiz, y una expedición en el vapor «Capitán Segarra», a Valencia y Barcelona.

Los de la circunscripción de Ceuta-Tetuán embarcarán desde el 15 al 24, yendo unos contingentes a Algeciras, Cádiz y Sevilla en los vapores correos, otra expedición a Barcelona, en el «Capitán Segarra», y otra a Valencia, en el vapor «Villarreal».

Los de la circunscripción del Rif embarcarán en una sola expedición en el vapor «España», el día 15, yendo a Málaga el día 16, a Almería el 17, a Valencia el 18 y a Barcelona el 20.

El licenciamiento de los 13.587 hombres estará terminado el 26 del actual.

BING

LA MEJOR MÁQUINA DE ESCRIBIR
Vea usted anuncio en 4.ª plana
Representante
E. TAMAYO
Cervantes, 30, principal.-Segovia

Los Municipios españoles

He aquí los datos oficiales acerca de los totales que arrojan los presupuestos de los Municipios españoles durante el último trienio:

Gastos: 1924-25, 607.707.980 pesetas; 1925-26, 655.688.026; 1926-27, 704.559.375

Ingresos: 1924-25: 600.620.578 pesetas; 1925-26, 659.867.550; 1926-27, 707.717.064.

Los presupuestos de las ciudades que exceden de cien mil habitantes, se calculan en 254 millones de pesetas, tributando sus habitantes a razón de 140,21 pesetas por habitante en Barcelona; 122,76, en Madrid; 79,14, en Valencia; 67,86, en Zaragoza, y 65,18 pesetas por habitante en Málaga.

Los Municipios inferiores a 500 habitantes tributan a razón de pesetas 23,27 por habitante; hasta 10.000 habitantes, la carga tributaria oscila de 21 a 27 pesetas por habitante, y de 40 a 54 en los Municipios de 20.000 a 100.000 habitantes.

El nuevo Código penal y los indultos del 13 de Septiembre

El presidente del Consejo despachó el sábado en San Sebastián con S. M. el Rey y sometió a su aprobación tres importantes decretos de Gracia y Justicia, que el Soberano firmó.

Estos decretos son los siguientes: Aprobando el nuevo Código penal, modificando algunos artículos de la ley de Enjuiciamiento criminal y aprobando las bases propuestas por el Gobierno para los indultos que se concederán el 13 de Septiembre.

El señor Ponte, en su retiro de Puente de San Miguel, compuso el preámbulo del decreto del nuevo Código penal y ultimó el trabajo

Doctor Rafael Santos y Temiño

Desde el 15, suspende temporalmente la consulta particular y de la Casa de Socorro, hasta nuevo anuncio:—:

de acoplamiento de las enmiendas, adiciones y supresiones, enviándole el proyecto al jefe del Gobierno para que lo sometiera a la firma del Soberano antes de que éste emprendiera su viaje a Suecia.

El decreto aparecerá en la «Gaceta» del día 13, coincidiendo con la fecha de conmemoración del actual régimen.

También en Puente de San Miguel estudió y redactó el ministro de Gracia y Justicia el proyecto de concesión de indultos con motivo del 13 de Septiembre.

Parece ser que el indulto es extensísimo; tanto, que ni un solo penado de los actuales deja de percibir el beneficio. Es indulto de parte de la pena, y su estudio ha ofrecido ciertas dificultades por la necesidad de adaptación al nuevo Código en muchos casos. El indulto incluye los delitos políticos.

En cuanto al decreto que modifica artículos de la ley de Enjuiciamiento criminal, firmado también por el Rey, se refiere a la inclusión en dicha ley del artículo que figuraba en el nuevo Código penal acerca de los recursos de casación.

UN REGALO AL PAPA

Entre los católicos norteamericanos se trata en estos momentos de llevar a la práctica una idea verdaderamente fastuosa.

La comisión de damas católicas de los Estados del Sur ha propuesto que, por su Santidad, en algún momento, se decidiera a salir del Vaticano, se le regalara un yate y una pequeña escuadra militar, que sirva de escolta al yate pontificio.

Según los cálculos hechos, importarían todos esos barcos unos quinientos millones de dólares.

Algunos católicos ha reprochado a los autores de la idea que se ocupen de proporcionar al Papa embarcaciones que verosíblemente no utilizará nunca; pero se les ha respondido que, personalmente al Santo Padre, la escuadra serviría para las comisiones oficiales de la Santa Sede: transporte de Embajadas, participación en solemnidades internacionales, etc.

El obstáculo más serio a este proyecto parece encontrarse en la posible posición del Gobierno de Italia, que sería el que tuviera que dar alojamiento en sus costas a la escuadra pontificia.

Tipos segovianos

ANDRÉS, EL DE LAS NAVILLAS

Es mediodía cuando salimos del pueblo. La tierra despidе vahos de lumbre. Es un día claro de Septiembre. Una brisilla suave, perfumada de aromas campesinos, nos acaricia al andar. Ante nosotros se descubre un hermoso paisaje. En medio de un enorme manchón verde de encinares y enebros, se destaca, sólido y rosado, el Palacio Real anegado en blancuras de sol. Visto de lejos con los numerosos agujeritos de los balcones y ventanas que puntean sus fachadas, parece una colmena gigantesca. Detrás dejamos el macizo montañoso de la Carpetana. Un verdadero hervor de cerros de todos los tonos: azules, morados, violeta, gualdos. A la derecha de nuestra ruta se ven los terraplenes del ferrocarril. De vez en cuando se siente el rruqueo de avispa de los trenes lejanos.

Gateando por las escarpaduras del monte trepamos a la cima, Andrés el de Las Navillas y yo. Andrés es un cazador profesional. La caza no es un deporte para él. Es un oficio que aplica a menesteres domésticos con muy estimables rendimientos. Después de ordeñar la vaca y soltarla en la cerca, sale todas las tardes un par de horas y se trae unas cuantas piezas para la cena. Una miseria. Una pequeña ayuda para el avío de la casa. Agil, montaraz, aquilino y enjuto como si estuviese tallado con raíces de árbol, se encarama sobre las aristas de los riscos como si volara en vez de andar. Del mismo corte de Andrés debieron ser aquellos guerrilleros de la Independencia que, apostados en las quebradas del terreno, se oponían al avance del francés. Currido por el sol, por la nieve y por los vientos, corre por entre las malezas del monte sin que hieran sus carnes los zarzales, ni le lastimen los guijarros. Más que ver la caza con sus ojos astutos «color de uva» parece que la huele o la presiente. En ocasiones se le ve disparar sobre un matorral. El tiro es seguro. Andrés ha descubierto un conejo al cruzar como una centella por entre dos herbazales y lo remata rápidamente a tenazón con una perdigonada certera.

Al acercarnos a un zarzal salta un bando de perdices que vuela con áspero chirriar de garruchas. Andrés la sigue con la mirada. Van largas y no se inmuta al sentirlas volar. Al «escoteo» como él dice—se escabuye por entre los peñascos y desaparece entre la masa espesa de los chaparros. Al raito de haberlo perdido de vista, oigo una detonación. Poco después le veo aparecer por un repe-

cho con dos perdices en la mano.

—Son dos pollancos. No valía la pena de haberlas matado. Por entre las manchas verdes de los chaparros y los espigeros, vemos corretear, ocultándose y desapareciendo, una ráfaga de lumbre. Es la «Linda», la perra de Andrés—una perra mestiza de «setter», rubia como el cobre—que corretea por el monte, oliñeando las matas de «guardalobo» con sus altos tallos y sus flores amarillas, las «escobas de algarabía» y los tomillos «sanseoros», venteano el rastro de los conejos. Carleando y moviendo la cola, se nos escurre por entre las piernas, se pone de muestra frente a las madrigueras y se encarama en la cima de las rocas musgosas para otear el monte. El sol enciende un reflejo en el agua de lluvia encharcada en lo alto de una peña granítica. La «Linda» bebe alamosa y luego se zambulle y revuelca en el agua para refrescarse.

Un ruido lejano hace agacharse a Andrés detrás de un matorral. Por señas me indica que le siga sin hacer ruido. —Oiga cómo «cloquea» la perdiz. Mirela cómo corre apeonando por aquella «vedera». ¡Quieta aquí, «Linda»!

Pegándose al terreno, como un reptil, llega a un sitio despejado. Cautelosamente se yergue hasta asomar la cabeza por entre el ramaje de un chaparro. Alzase el bando, suena un disparo y caen a tierra, como plomos, tres perdices. La «Linda» se adelanta a su amo respingando por entre las piedras.

Para Andrés no tiene secretos el monte. Conoce, como los propios conejos, las bocas de los vivares y las camas de las liebres y sabe los sitios de los regatos donde baja la caza a beber. Para su vista de águila no sirven de nada los escondrijos a las alimañas del monte. El más tenue movimiento de una rama le basta para descubrir la estancia de un conejo entre las hojas. Andrés no sale al campo para perder el tiempo. Jamás vuelve a casa sin tres o cuatro piezas dentro de su morral de hule. Ahora, con sus cuarenta y cinco años bien trabajados, hace correr desesperadamente a los conejos. En sus mocedades—cuando cazaba sin tener licencia para cazar—hizo también correr desesperadamente tras él a los guardias civiles.

Alberto CAMBA



LA MODA

La señora.—¿Ya me ha cortado usted el pelo?
El peluquero.—Sí, señora; el pelo está corto, pero el arrepentimiento será largo.

Se vende una vaca suiza, abocada al tercer parto. Para tratar, con Pío López, en Cantimpalos.

El pueblo de Aldea Real tributa un efusivo homenaje a don Pedro Herranz y Herranz

Fue una fiesta altamente conmovedora y simpática la celebrada ayer en Aldea Real. El hijo de este pueblo don Pedro Herranz y Herranz, administrador general de «Prensa Española», recibió de sus paisanos el homenaje más cariñoso y cordial que puede tributarse a un hombre que ha sabido encumbrarse con el solo impulso de su constancia en el trabajo, y su honradez.

Este segoviano insigne, para muchos desconocido, dedica sus más íntimos amores, sus cuidados y desvelos al pueblo que le vio nacer, y Aldea Real, en justa correspondencia, le nombra su hijo predilecto y organiza en su honor el emotivo acto que ayer tuvo lugar.

Desde las diez de la mañana empezaron a llegar a la plaza del Seminario varios automóviles, con redactores y personal administrativo de «A B C», siendo recibidos afectuosamente por el gobernador civil, señor Blanco.

Entre los llegados se hallaba don Fernando Luca de Tena, hermano del ilustre periodista, don Torcuato; el secretario técnico de «Prensa Asociada», don Enrique Marín; el redactor, don Julián García; el fotógrafo, señor Muro.

De la Administración de dicha Empresa, llegaron los señores Alas, Aguilar, Bardueña, Soldevilla, de Miguel, Herranz (don Félix y don Leopoldo) Climent, doctor señor González de Val, Vacas, Herrero, Traves, Casanova, Montarros, Bafios, González, García Escudero, Rueda y otros varios.

También llegó, con su esposa e hijos, desde Sangarcía, don Wenceslao Delgado, antiguo y entrañable amigo de don Pedro Herranz.

A las once y media, después de ser obsequiados por el señor Blanco, con un desayuno, en una larga caravana de automóviles, los señores mencionados salieron con dirección a Aldea Real, acompañados el gobernador civil, señor Blanco; el presidente de la Diputación, señor Gila; el alcalde de Segovia, señor Moreno; el general, don Ramón Rexach, y don José Blanco.

En Aldea Real. El recibimiento

En la carretera, a la entrada de Aldea Real, se hallaba todo el vecindario, esperando al señor Herranz y demás acompañantes.

En primer término estaban los niños de las escuelas con banderas nacionales. La danza del país, compuesta de mozos del pueblo. Cuatro lindas muchachas ataviadas con mantes de tirana y pañuelos de talle. Parejas de mozos y mozas, a caballo, vistiendo los típicos trajes de labradores y aldeas.

La música municipal de Coca ejecutó algunas piezas de su repertorio, disparándose infinidad de bombas y cohetes, cuyos estampidos se mezclaban con los vítores y aplausos del público.

Hechos los saludos de rigor a las autoridades locales, don Pedro Herranz y su séquito, precedidos de la banda de música y los danzantes, por la calle principal del pueblo, cuyas casas aparecían adornadas con colgaduras, se dirigieron a la plaza Mayor, a cuya entrada se levantaba un arco de follaje con la siguiente dedicación: «Aldea Real a su hijo predilecto don Pedro Herranz».

Entrega del título de hijo predilecto. Los discursos

En el centro de la plaza Mayor se había levantado una tribuna adornada con follaje y banderas. En ella tomaron asiento el homenajeado, las autoridades y señoras.

En torno a la tribuna se hallaban congregados todos los vecinos de Aldea Real y la mayoría de los comarcanos.

Un pregón

Antes de comenzar los discursos, un joven, montado en un caballo vistosamente enjaezado, recitó un pregón en verso, saludando al señor Herranz y a los ilustres huéspedes que asistían a la fiesta.

Don Vicente Pascual

El secretario de Aldea Real, don Vicente Pascual, lee unas bien escritas cuartillas, en las que, después de saludar a las autoridades provinciales, enumera punto por punto los méritos y virtudes que adornan a don Pedro Herranz, así como los hechos que el pueblo de Aldea Real ha recibido de su hijo ilustre.

Dedica frases elogiosas a la empresa «Prensa española» y a su director, don Torcuato Luca de Tena, hombre que tiene depositada su confianza en el señor Herranz.

Se refiere a la venta de bienes del pueblo y dice que, merced a las gestiones del señor Herranz, se ha conseguido que el Estado expida una inscripción de 38.000 pesetas, reconociendo la deuda por el referido importe.

Añade que el Gobierno, premiando los méritos y laboriosidad del señor Herranz, le concedió la medalla del Trabajo y termina expresando el agrado y satisfacción con que el Ayuntamiento de Aldea Real, a propuesta suya, acordó, con el preplácito de todo el vecindario, nombrarle hijo predilecto y celebrar el homenaje que hoy se celebra, dando su nombre a la calle Real del pueblo.

Entrega del título

Seguidamente el gobernador civil hace entrega al señor Herranz de un artístico pergamino, obra del reputado artista señor Tejero, con el nombramiento de hijo predilecto de Aldea Real.

El señor Herranz, visiblemente emocionado, da lectura a unas cuartillas en las que expresa su reconocimiento al pueblo que hoy le otorga tan señalada merced y hace entrega al alcalde de una lámina intransferible representativa de las 38.000 pesetas de que antes hicimos mención.

Don Wenceslao Delgado

A continuación hace uso de la palabra don Wenceslao Delgado, pronunciando un extenso y notable discurso en el que felicita al señor Herranz, al Ayuntamiento y al pueblo de Aldea Real.

Al decir que su amor a Segovia le lleva a todos aquellos sitios donde se enaltece a la tierra o a un segoviano; pero al acudir hoy a este homenaje lo hace con el mayor gusto, por traerle de don Pedro Herranz, a quien le une antigua y sólida amistad.

La vida del señor Herranz—continúa—es el cómputo de todos las virtudes castellanas y cuanto se haga por este hombre admirable, que hoy sólo sabe sentir y llorar de emoción santa, será poco.

Enumera la vida del señor Herranz, desde su salida del pueblo natal, su estancia en Filipinas, cuando el desastre colonial, su permanencia en otros importantes cargos donde puso de relieve sus dotes extraordinarias de trabajador laborioso y honrado, hasta su ingreso en Prensa Española, en cuya administración general realiza formidable labor, contribuyendo al auge y desarrollo extraordinario que aquélla ha conseguido.

El Gobierno de S. M., condecorador de esta vida de trabajo y laboriosidad, concede a don Pedro Herranz la medalla del Trabajo, que puede lucir orgulloso, por ser justa y cumplidamente merecida.

El señor Sanz Revuelta

A requerimientos de los organizadores del acto, pronuncia breves y elocuentes palabras el canónigo de la catedral de Segovia, don Fernando Sanz Revuelta, quien habla en nombre de los pueblos comarcanos.

Refiriéndose al señor Herranz, dice ser, más que un hombre de voluntad, el símbolo viviente de las altas virtudes de Castilla. El hombre sencillo, austero y humilde, forjado en esta noble tierra segoviana. Hombre como éste —termina— son los que necesita Castilla para el resurgimiento de su pasado esplendor.

El párroco de Aldea Real

Don Francisco González, párroco de Aldea Real, hace dos ruegos: Al señor Herranz, que no olvide a su pueblo, y le siga prestando su valiosa ayuda. Al pueblo, que procure imitar al señor Herranz y seguir su ejemplo.

Descubrimiento de una lápida

Terminado el acto de la entrega del título de hijo predilecto, la comitiva se dirigió a la calle Real. Doña Fornería Herrero, esposa de don Pedro Herranz, descubrió la lápida que da el nombre de su esposo a dicha calle, mientras la banda ejecutaba la Marcha Real, y se daban entusiastas vivas al homenajeado.

En este acto, la señorita María Pascual leyó la siguiente cuartilla:

«Señora: recibid el saludo de las mujeres de Aldea Real. Orgullosos podéis estar viendo reunidos a todos los habitantes de este pueblo, anhelosos de aclamar a quien Dios quiso fuera marido y leal, noble y cariñoso esposo, y a quien con vuestras virtudes y sanos consejos habéis ayudado a elevarse en el sitio honroso que hoy ocupa en la sociedad. Satisfacción tenemos en que sea hijo de este pueblo y a la vez pena nos da considerar que vuestro noble corazón no pueda evitar en estos momentos la dolorosa sensación de dos heridas incurables y que sin ellas la felicidad sería inmensa. Quiera Dios atenuarla con este acto en que vais a dar el nombre de vuestro esposo querido, y quizá para siempre, a un trozo de arteria urbana por donde han de circular constantemente quienes buscan la vida con el trabajo y los frutos de su continuo laborar.»

El banquete

En un espacioso salón se sirvió por la cocina del hotel Fornos un espléndido banquete.

A los postres, el alcalde de Segovia, señor Moreno, leyó la siguiente poesía de don José Rincón Lazcano:

«CUENTAN DE UN MOZO CABAL... Al segoviano insigne don Pedro Herranz.

Cuentan de un mozo cabal, de limpio aunque humilde nombre, que, ganoso de hacerse hombre, dejó un día Aldea Real.

El resplandor inicial que es flor y nuncio del día, todo el terrazgo envolvía en luz esquivada e incierta cuando el mozo abrió su puerta y gritó: ¡La tierra es mía...!

Desde el umbral, contempló el yermo amorosamente; signó con la cruz su frente, besó a su madre y partió...

—¿Adónde camino yo? —dijo con voz dolida—. Y otra voz más decidida le alentó: —Sigue adelante, que no es de buen caminante dejar la senda emprendida.

Corrió tierras, cruzó mares, y en bélica y noble hazaña dió su sangre por España lejos de los patrios lares.

Consoló ciegos pesares, brindó su mesa al hambriento, ofreció su agua al sediento, sembró el bien, combatió el mal... (Y este es hoy aquel zagal del principio de mi cuento).

Aunque es todo un gran señor que en la Corte brega y brilla, no ha perdido su sencilla condición de labrador.

Por eso tiene al pastor y al gañán por sus hermanos, por eso cuando a estos llanos retorna en busca de calma, trina en el fondo de su alma la alondra de los secanos.

Y así es hoy aquel cabal mozo que ansiaba ser hombre y conquistar fama y nombre para su pueblo natal.

Al honrarle hoy Aldea Real deja tal gran partido en pos que el grano partido en dos, será el pan de un hijo bueno y el de un pueblo que está lleno de la alta gracia de Dios.»

Después habló brevemente el reputado médico-radiólogo de la Asociación de la Prensa, de Madrid, doctor Larrán, ensalzando las dotes que adornan al señor Herranz, que ha sabido captarse el cariño de cuantos le rodean.

También pronunció breves

trases de elogio para el señor Herranz el cajero de «A B C», señor Aguilar.

El culto e inteligente secretario general de Prensa Española, don Enrique Marín, dice que don Pedro Herranz es el prototipo de Castilla, el hombre de la reciedumbre y el temple de esta tierra, cuna de tantos héroes en todos los órdenes de la vida.

Por esta esencialísima razón, el señor Herranz se amoldó pronto a la Empresa y «Blanco y Negro» y «A B C», escuela de disciplina, y logró ser la persona de confianza de ese hombre admirable que se llama don Torcuato Luca de Tena.

El señor Herranz, que atesora todas las virtudes del periodismo, desinterés, altruismo, grandeza de alma, los puso al servicio de su pueblo, que hoy le corresponde rindiéndole este homenaje de amor y efusivo, al que celebra en el alma haber tenido la dicha de asistir.

Don Segundo Gila

El presidente de la Diputación, en elocuentes frases, dice que le trajo a este acto el fervor y admiración hacia don Pedro Herranz; pero como no puede desposeerse del cargo que ostenta, se adhiera a él en nombre propio y en el de la Diputación provincial.

Dice que el señor Herranz es un valor positivo de Aldea Real y por tanto de la provincia, razón por la cual la Corporación que preside ha de hacerle suyo con toda efusión.

Dedica un canto al Trabajo, que es dignificación del hombre que tiene a su constante perfección, como es odioso al rutinario y retrógrado.

Para él lo esencial de este homenaje, su mejor justificación, es que el caso del señor Herranz sirva de ejemplo y se sigan sus derroteros.

Don Rufino Blanco

Al levantarse el gobernador civil, señor Blanco, los comensales le tributan una gran ovación.

Comienza diciendo que Segovia y su provincia es venero de hombres ilustres, de valores positivos, en todas las manifestaciones de la vida. En esta provincia vieron su luz primera Tapia, Cubero, Avellón, Marinas, Montalvo, Delgado, Gila, Sanz Revuelta y otros muchos.

Don Pedro Herranz es uno de tantos segovianos ilustres que por su talento y actividad han sabido conquistarse un nombre, una personalidad.

Pone de relieve la importancia del cargo que el señor Herranz desempeña en «Prensa Española» con unánime beneplácito de todos.

Expresa su placer de hallarse en esta fiesta, que es fiesta de Prensa, con el distintivo de española, dedica un cariñoso recuerdo a don Torcuato Luca de Tena y propone se le autorice para enviar al director de «Prensa Española» un telegrama de cariño y adhesión.

Recepción en el Ayuntamiento Después del almuerzo se celebró en el Ayuntamiento una recepción popular, desfilando ante don Pedro Herranz, y estrechando la mano, todos los vecinos de Aldea Real y muchos de los limítrofes.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA se asocia de todo corazón al justo homenaje que el pueblo de Aldea Real tributó a don Pedro Herranz.

El Abanico de Lady Windermere

Teatro Juan Bravo

Debut de la compañía de Paco Alarcón

El sábado se presentó en el teatro Juan Bravo la notable compañía de comedias que acudilla el aplaudido actor cómico Paco Alarcón, ya conocido del público segoviano, por haber actuado en este mismo teatro en otra temporada.

Paco Alarcón—que en tiempos fuera excelente director del género lírico, justamente aplaudido en el extinguido teatro Miñón—se lanza, ahora, a hacer una excursión por provincias, después de una breve y provechosa campaña que acaba de realizar en el teatro Pavón, populoso coliseo madrileño.

En «el elenco» figura como primera actriz la linda y excelente María Cafete, y la no menos notable artista Consuelo Esplugas, ambas de gran recordación del público segoviano, por haber figurado, también como primeras partes, en la prestigiosa compañía del eminente Pedro Zorrilla, du-

- Empresa Cantalejana -

ENRIQUE NAVAJO (a) Cachurra, de la ciudad de Cantalejo, industrial, pone en conocimiento del público, que DESDE EL DIA 12 del actual mes de Septiembre empezará a regir una LINEA DE AUTOMOVIL DE VIATJEROS ENTRE SEGOVIA Y ARRANDA DE DUERO y viceversa, pasando por Turégano, Cantalejo y San Miguel de Bernúy.

rante las dos actuaciones brillantísimas que dicho artista desarrolló en el teatro Juan Bravo.

El sábado se estrenaron en las dos secciones celebradas el juguete cómico de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández «El sonámbulo», obra en la que abundan las situaciones cómicas, y «Lola y Loló», comedia de José Fernández del Villar, divertida y sana, con diálogo fácil e ingenioso.

Ayer, en la primera sección, se estrenó la tragicomedia bufa en tres actos y en verso de Francisco Ramos de Castro, «¡Pare usted la jaca, amigo!»; el éxito mayor de la pasada temporada en la Come-

Las instrucciones para la manifestación del día 13, y el decálogo de la Unión Patriótica

En el acto que en la Diputación se celebró el 12 del actual, a las once de la mañana, hablarán un jefe local de Unión Patriótica por cada partido judicial, haciendo cada uno breves comentarios durante diez o doce minutos, como máximo, sobre dos artículos del Decálogo que publicamos.

De muchos pueblos acudirán a Madrid no sólo muchachas vestidas con los trajes típicos del país, sino otras muchas señoras que desean luchar con su presencia en la manifestación del 13 de Septiembre en Madrid, la gloria al glorioso caudillo que terminó la guerra de Marruecos.

En la imposibilidad de dirigirse personalmente a cada una de las señoras de la capital y muy especialmente a las que constituyeron la Junta femenina del homenaje al marqués de Estella, el Comité provincial Segoviano de la Unión Patriótica ruega a todas que asistan al acto del 13 de Septiembre para que ni por un momento pueda ponerse en duda de que en Segovia y su provincia sienten las señoras la misma gratitud y el mismo entusiasmo que el resto de las mujeres de España.

Hasta ahora hay noticias de que asistirán las bandas de música de Coca, Ayllón, la del Hospicio provincial y algunas otras que no están fijadas; danzas y dulzaineros de Veganzones, Otones, Valverde del Majano y grandes grupos de muchachas de Ayllón, Cantalejo, Aguilafuente y muchos pueblos más.

El Decálogo de la Unión Patriótica

Abomino de toda política sectaria y partidista, porque quiero servir a mi Patria con amplitud de ideario e independencia personal, sin deber a ninguna influencia que represente favoritismo la justicia a que tengo derecho.

Mi fe y mi convicción ciudadana me hacen amar y practicar la Religión católica, freno de pasiones, fuente de enseñanzas ejemplares y lenitivo de dolores.

El respeto a la tradición gloriosa

En Sepúlveda Homenaje de admiración y cariño al genial escultor Emiliano Barral

La villa de Sepúlveda, cuanto representa vida y trabajo en este pueblo, siempre acogedor, tributó ayer un efusivo homenaje de cordial cariño y admiración al joven y genial escultor Emiliano Barral.

Estaba anhelosa Sepúlveda de poder mostrar a su paisano que no era indiferente a los triunfos que ha conseguido en su carrera artística ni a la maravillosa obra que realiza, y bastó que alguien—no importa quién—lanzase la idea del homenaje para que todos los sectores sociales, y principalmente la clase obrera, se sumasen gustosos al acto, llenos de cordialidad y simpatía, que anoche se celebró en el teatro Bretón, de la histórica villa.

Cerca de un centenar de personas—obreros de todas clases, canteros del Villar de Sobrepeña y de Sepúlveda, abogados, escritores, funcionarios públicos y colectores, funcionarios públicos y colectores, plantantes—se sentaron a comer y a pasar unas agradables horas en compañía de Emiliano Barral, y muchos más se vieron privados de tomar parte en el acto, por insuficiencia del local. De Segovia acudió también un grupo de amigos y admiradores de Barral.

Terminada la cena, muy bien servida por Baldomero Gastaneta, que y transcurrió en la más franca alegría el joven escritor Am-

¡¡SEGOVIANOS!! Al ir a Madrid no olvidéis visitar LA CASA DEL FUMADOR PRECIADOS, NUMERO 5 Por ser la predilecta de todos los fumadores. Siempre altas novedades en artículos para regalos. Encendedores de todos los sistemas conocidos

NIÑO-DENTISTA

Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela de Segovia su nueva clínica, PLAZA MAYOR, 6. Consulta, JUEVES, VIERNES y SABADOS; montada con todos los adelantos modernos: RAYOS X, ULTRAVIOLETA, CORRIENTES DE ALTA FRECUENCIA, etcétera, etcétera. Gracias a las mejores mecánicas económicas y garantizadas por el autor, instalados en MADRID y dirigidos por personal competentísimo.

NOTA DE PRECIOS

Pesetas	Pesetas
Extracción sin dolor..... 3,00	Dentaduras completas, 28 dientes..... 140,00
Dientes de oro, 22 kilates..... 5,00	Dentaduras de oro, 28 dientes..... 600,00
Empastes..... 5,00	

Nuevo procedimiento de dentaduras con encía de porcelana, curación neostomatológica, ortodoncia

Clínica: Talleres y Laboratorio en Madrid, Carretas, 19

Linage, colaborador de El Adelantado, leyó, en nombre de la comisión organizadora, las siguientes adhesiones, que fueron recibidas entre salvos de aplausos.

El también colaborador de El Adelantado don Juan Sanz Sainz Pardo, leyó unas bien escritas cuartillas, acerca de lo que son el arte y la vida; y el literato segoviano Julián María Otero, a requerimientos del público, leyó estos versos de don Antonio Machado, escritos cuando Barral hacía un busto al glorioso vate:

Al escultor Emiliano Barral

...Y tu cincel me esculpía en una piedra rosada, que lleva una aurora fría eternamente encantada.

Y la agria melancolía de una soñada grandeza que es lo español, fantasía con que adobar la pereza, fué surgiendo de esa roca, que es mi espejo, línea a línea, plano a plano, y mi boca de sed poca, y, so el arco de mi cejo, dos ojos de un ver lejano, que yo quisiera tener como están en tu escultura; cavados en piedra dura, en piedra para no ver.

Ante los insistentes ruegos de los comensales pronunciaron breves frases los señores don Mariano Quintanilla, don Luis Sánchez de Toledo, don Vicente de la Serna y don Antonio Sanz Gil-sanz. Los cuatro tributaron muy calurosos elogios a la obra artística de Barral, cuyo aprendizaje, en recia personalidad como hombre y como escultor, sus resonantes triunfos y su seguro porvenir supieron cantar en medio de incansables aplausos.

Como digno remate del acto que se celebraba, se acordó cursar un expresivo telegrama de salutación y felicitación a los padres y al abuelo de Emiliano Barral, y enviar a la esposa de éste el hermoso ramo de flores que adornaba la mesa.

Visiblemente emocionado por las pruebas de afecto sincero que se le estaban dando, se levantó Barral para decir: A todos, muchas gracias. No os miento, si os aseguro, mis buenos amigos, que el acto de esta noche, no se borrará jamás de mi corazón.

Repelidas gracias. Con unos vivas a Sepúlveda, a Segovia y a Barral terminó la reunión a las doce y media de la noche.

Han salido: Para Francia y Bélgica, nuestro querido colaborador y amigo Adolfo de Sandoval con su distinguida señora. Les deseamos feliz viaje. Mejoría Se encuentra bastante mejorado de la grave enfermedad que padece, el padre de nuestro querido amigo don Manuel Pagola, arquitecto municipal de esta ciudad.

Mucho lo celebramos, deseando el total restablecimiento del enfermo. Cambio de residencia Ha trasladado su residencia a Baeza (Andalucía) la señora marquesa viuda de San Miguel, que ha permanecido unos años en Segovia, para hallarse al lado de sus hijos, don José y don Antonio, los cuales concluyeron, con gran aprovechamiento, sus estudios en dicho Centro de Enseñanza militar.

La señora marquesa viuda de San Miguel, que durante su estancia en esta capital logró conquistarse por su afabilidad de carácter y bondadoso trato unánimes simpatías y muchas amistades, salió ayer para la citada población, acompañada de su bella hija Conchita, tan estimada entre la buena sociedad segoviana.

Les deseamos hallen grata la estancia en Baeza, lamentando su ausencia de entre nosotros, donde dejan un recuerdo gratísimo e imborrable.

El obispo a Aranda de Duero Ha salido para el monasterio de la Vid, próximo a Aranda de Duero (Burgos) el excelentísimo señor obispo de la Diócesis de Segovia, doctor Castro.

Le acompaña su capellán, el canónigo de la Catedral, de esta capital, don Antonio Alonso.

Petición de mano Por don Manuel y doña Asunción de Pereda, y para su sobrino el notario de esta capital don Matías Martínez Pereda, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Loncha Rodríguez Álvarez, hija de nuestro querido amigo el comandante de esta Zona de Reclutamiento don José Antonio Rodríguez Mintegui.

La boda se celebrará en breve. Reciban el futuro matrimonio y sus distinguidas familias nuestra cordial enhorabuena.

EUQUPOS PARA NOVIAS mantas, sábanas y cojines - - CASA FERMIN - - Isabel la Católica, 6 (Antes calle Real)

Segovia religioso

Cultos de la Orden Tercera La Venerable Orden Tercera de San Francisco celebrará solemnísimo quinario dedicado a las llagas de San Francisco de Asís.

Estos cultos, que tendrán lugar en la capilla de Nuestra Señora de la Paz, darán principio el jueves, 13, a las ocho y media, las de la mañana, y a las siete, las de la tarde.

Se invita por este conducto a todos los hermanos y hermanas de la Venerable Orden Tercera y a cuantos fieles deseen concurrir a la simpática iglesia, que seguramente se verá llena de fieles durante los piadosos actos de los cinco días.

¿CUAL ES EL MEJOR CAFE? "El Gato Negro," ¿Quién lo afirma? SU CALIDAD, AROMA, GUSTO Y TORREFACCION Representante: Fernando Martín.-Segovia

A comer carne barata Mañana, martes, se venderá la carne de los toros sacrificados en Santa María, en los puestos del Azoguejo y plaza Mayor y carnicería de la plazuela de la Rubia, a los precios siguientes:

Sin hueso de primera 5,50 kilo. Con hueso de primera 1,60 id.

ULTIMA HORA (POR TELEFONO)

Un hombre se arroja al paso de un tren y resulta muerto El vecino de Huesca, Diego Carvajal Márquez, de treinta y nueve años, casado, salió el domingo de su casa, después de decir a su esposa que la esperara para almorzar, pues iba a presenciar la llegada del expreso. También llamó a sus hijos y les acarició y besó apasionadamente. Momentos después se supo que habíase arrojado al paso del expreso, y que, a excepción de la muñeca, todo el convoy pasó sobre él seccionándole ambas piernas. En gravísimo estado fué trasladado a la Casa de Socorro, en

AL CERRAR LA EDICION MADRID, 5,30 TADRE

Regreso de los ministros de la Gobernación y de Trabajo En el surexpreso de Francia llegó a Madrid esta mañana el general Martínez Anido. Estuvo en su despacho de Gobernación recibiendo la visita y despachando con los directores generales.

—En automóvil, y acompañado del primer jefe de la Secretaría auxiliar, señor Gómez Gil, regresó de Lérida el ministro de Trabajo, señor Anués. Despachó también esta mañana con los directores generales y los jefes de sección.

Visitas y conferencias El ministro de Instrucción pública recibió al alcalde de Madrid y a los rectores de las Universidades de Valencia y La Laguna. —El de Fomento fué visitado por una comisión de Cuevas de Vera.

Asociación religiosa de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros Mañana, día 11, celebrará una misa esta Asociación en la iglesia del Seminario a las nueve de la mañana, por el alma del excelentísimo señor general don Atanasio Torres (que en paz descanse). Se ruega a todas las señoras la asistencia.

NOTAS DE HACIENDA

Señalamiento de pagos El ilustrísimo señor delegado de Hacienda se ha servido señalar el día de mañana para hacer efectivos los libramientos siguientes:

- A don E. Nonide, 1.357,12 pesetas. A don M. Segovia, 92,70. A don V. de Antonio, 129,53. A don F. J. Cáceres, 1.500. A don A. Ballesteros, 1.000. A don M. García, 148,05. A don L. Novales, 296,10. A don M. Zaballos, 148,05. A don L. Suárez, 148,05. A don A. Fernández, 370,12. A don C. Pardo, 2.180. Al señor presidente de la Audiencia, 1.500. A don D. Matesanz, 774,60. A don J. Sancho, 395,60. Al señor ingeniero jefe del Distrito Forestal, 758.

Sección de espectáculos

En el teatro Juan Bravo Fenciones para hoy. —A las siete y media, «Lola y Lolá». A las diez y tres cuartos, «Mi padre no es formal». Funciones para mañana.—A las siete y media, «Mi padre no es formal». A las diez y tres cuartos, «Pare usted la jaca, amigo»

SUETOS

La limpieza de la calle de San Juan En nombre de los vecinos de la calle de San Juan nos dirigimos al señor alcalde, a fin de que ordene a los dependientes municipales que realicen el servicio de limpieza de la citada calle, un mayor cuidado de la misma.

No dudamos que el señor Morono (don Claudio) atenderá este ruego, que redundará, necesariamente, en beneficio del estado de urbanización de aquella zona.

automóvil, procedente de Comillas, el señor Calvo Sotelo. Canje de un Convenio.— Otras noticias Ayer, en San Sebastián, hizo entrega el embajador de Italia al marqués de Estella del canje del convenio entre España y aquella nación para el régimen tributario de Sociedades firmado en Noviembre último.

Visitaron al señor Primo de Rivera el embajador de la Argentina, el ministro de Venezuela y el general de los Padres Agustinos, que le hizo entrega de un álbum dedicado por los españoles residentes en América.

PLATERIA LA SALVE La más surtida en géneros elegantes, pulseras de pedida, aderezos y fresillos - ESPECIALIDAD - en artículos para regalos de boda, Cubiertos para ley contrastados, lisos y repujados - PLATERIA LA SALVE - JUAN BRAVO, NUMEROS 23 y 25 (Frente a la Casa de Socorro)

Venereo - Sífilis - Hernias Enfermedades de niños y Medicina en general ROMERO-MEDICO Consulta: de dos a cuatro de la tarde Calle de San Clemente, núms. 3 y 5, 2.º, izquierda.-SEGOVIA

Se vende vaca suiza, primer parto, clase superior, abundante en leche. Para tratar, en Valdesimonite con Eusebio Esteban.

Se vende cisco de canutillo en las cercas de propios de El Espinar «Cerca Portillo y Poirri». Para informes, el guarda de las mismas.

Se vende hermosa vaca holandesa, cumplida del tercer parto. Para tratar, con Emilio Pascual, en Carbonero el Mayor.

Se necesita un criado para atender una recua de burros, en el molino de los «Señores». Dará razón su dueño, Florencio Herranz.

AVISO a los alcaldes, diputados y comisiones de la Unión Patriótica que con motivo del 15 de Septiembre vayan a Madrid : LA JOYERIA REGIA : les recomienda que antes de comprar alhajas o relojes vean esta casa y se ahorrarán 25 por 100 en sus compras No dejen de visitarla Príncipe, 15 (Frente al teatro de la Comedia)

¿Cómodas a 48 pesetas? En la Amuebladora Económica Hay cómodas a 48, 50, 58, 65 y 80 pesetas en adelante; armarios de luna, aparadores, mesas de comedor, camas, mesas de noche y de cocina, sillas, percheros, reclinatorios y otros muchos artículos.

Visiten esta casa en la seguridad de encontrar economía CRONISTA LECOA, 12 (Cuatro Calles) (Junto a los vacladores)

AUTOMOVILES USADOS Se venden en inmejorables condiciones: Fiat torpedo, 801. Berlina 509. Hispano 8 HP, berlina. Citroën 10 HP, torpedo. Malhis 6 HP, berlina. Hupdown, Studebaker, Honet, Zedel. GARANTIZADOS Y BARATOS E. DE SOUSA, Roble, 24, Segovia

Ahora, luego y siempre diré que no hay calzados como los de LA REVOLTOSA. Esta casa no hace combinaciones de irropa y cartón para enganar al público, todos sus calzados son de un resultado de suma duración tiene una numerosa clientela por vender buen género

La Revoltosa, Cervantes, 29

Vendo vaca suiza, recién parida del segundo. Para tratar, con Conrado Bravo, en Escalona del Prado.

ATENCION Carne de toro La carne de los cuatro novillos que se matarán hoy en Carbonero el Mayor, se venderá mañana en esta plaza, en las tiendas de Emeterio García, Cervantes, 24, Infanta Isabel, 14; Santa Columba y plaza Mayor; a los siguientes precios: Sin hueso, 8,60 kilo con id. 1,60 id. No confundirse Sólo en las tiendas y en los puestos de EMBTERIO GARCIA ¡APROVECHARSE!

El ministro de Hacienda Esta tarde llegará a Madrid, en

Accidente de aviación Albacete.—Comunican de Albacete que esta mañana, a las nueve, realizada pruebas en un aparato «Bristol» el sargento alumno de Aviación, Manuel López Varela, perteneciente al regimiento de Asturias. Primeramente, realizó un vuelo, llevando como pasajero al jefe del aerodromo don Juan Bono. Después se elevó nuevamente, al hallarse a unos 150 metros, el aparato entró en barrena estrellándose contra el suelo. El aviador quedó gravísimamente herido, falleciendo momentos después en la enfermería a donde fué trasladado por sus compañeros.

Se traspasa Por retirarse del negocio, el establecimiento de vinos y comidas de Merlano Manso (el gordo), Infanta Isabel, número 10. Informarán en el mismo

Se venden orlamentos 115 a 120 reses lanares, merinas, de todas las edades. Para tratar, con Isidoro Antón, en Anaya.

Se traspasa el antiguo establecimiento de vinos de la calle de Escuderos, núm. 2. Informarán en el mismo.

El Abanico de Lady Windermere

Se vende una vaca suiza recién parida. Para tratar, con Gregorio de Benito, en Rebollo.

Se vende estiércol. Razón: Casco Nuevo, 5, Segovia.

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud Yo padezco también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

ALMACEN DE PESCADOS DE JUAN JOSE GARCIA Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que el propio tiempo conozca el día los pescados que se reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente los precios de los mismos en los periódicos de esta capital. He aquí los precios:

Table with 2 columns: Fish name and Price. Merlaza... 2,50. Congrio... 2,00. Beaugos... 0,80. Pescadillas... 0,90. Lengadinas... 0,80 y 1,20. Sardinas... 0,80. Boquerones... 0,80. Lengados... 5,80. Calamares... 2,00. Langostinos... 6,00. Almejas... 1,25. Bonito... 1,00.

En la peacadería de JUAN JOSE, la mejor de su clase en Segovia TELEFONO NUMERO 96

SECCION TAURINA

Toros en Santa María O, señores!, ¡vaya día!

A las cinco y media del día de ayer, hora en que estaba anunciada la corrida de novillos toros, empezó, en efecto, el espectáculo, el espectáculo de ver caer la lluvia a torrentes. El público, no obstante, tenía gana de toros y esperó pacientemente a que la lluvia cesase, o por lo menos se mostrase más benévola.

Y es lo que dijo «Pocholo»; «Dios no tiene clemencia con el «Chico de la Audiencia» toro que me quedo solo.

La corrida por fin dió comienzo, no sin la necesidad de ir los espectadores provistos de sus correspondientes paraguas. Salió el primero, que era negro muy ligero de patas.

Alternan con la capa Luis Montes y «Chiquito de la Audiencia», recibiendo aplausos. Nada hay de notable en banderillas y a la hora de la muerte, el toro, que ya era de cuidado, se muestra reservado y da cada tarascada que quisiera.

Ya entonces dijo Carral: Montes, mátales certero, que si no abren el chiquero te lo echan al corral.

Montes le obedeció, en efecto, y leve, agarró una estocada con un tanto de delantera que acabó con el asado.

Hay palmas a su valor. El segundo de la tarde era cárdeno y lo recibió «Chiquito de la Audiencia» con unas verónicas que arrancaron aplausos.

Y dijo Germán Reguera: ¡vaya toro!, ¡de primeral parece a los del Duque. Cualquiera diría que era don Clemente Baraque.

«Chiquito de la Audiencia» no se muestra pesado y acaba de una leve, con derrame sospechoso. Se impone el silencio. «Pafaelillo» nos demuestra «es verde» ya en su primer toro, cerra como de la tarde, tanto con la muleta como con la muleta, remata después de varios pinchazos.

El cuarto lo veroniquean entre grandes aplausos los espadas, y viene ser banderilleado medianamente con su peculiar valor, lo pinchazo le recetó una media estocada que basta.

Eso es arrojó y valor, ¡vaya doctor!... doctor señor del Pozo.

A mí me parece igual, le dijo su compañero el buen don José del Real. Montes es un gran torero.

La perita en dulce de la tarde fué el quinto. Bien dice el refrán: «que no hay quinto malo». A este novillo lo veroniquearon bien todos los espadas y «Mellafo», el gran torero segoviano «Mellafo», consiguió levantar al público de los asientos al clavar dos monumentales pares de banderillas, uno de frente y otro al quiebro.

«Chiquito de la Audiencia» comienza muy valiente su faena de muleta, pero queda «apagado» a la hora de matar, costándole varios pinchazos el que se acostase el bicho.

El sexto, que es corniveleto, es mal toro y con premuras, porque se hacía de noche; «Rafaelillo» lo pincha varias veces momentáneamente y muere de aburrimiento.

Se distinguió bregando y poniendo banderillas Martín Daigel «Manteca».

Y así acabó la función entonando la canción que es más corriente en Bilbao: va calao, va calao, va calao del chaparrón. MARIO GUILLÉN SALAYA

Una niña atropellada por un automóvil

Esta mañana fué atropellada en la plaza del Azoguejo por el automóvil número 896, de la matrícula de Valladolid, propiedad de don Martín Heredero, la niña de seis años María Alonso Martín, hija de los dueños del parador «El gallo» de esta capital.

Según se desprende de las declaraciones prestadas por varios testigos presenciales, el accidente no pudo evitarse, aunque el automóvil marchaba a pequeña velocidad. La niña María Alonso intentó pasar corriendo por delante del automóvil a tan corta distancia de éste, que a pesar del freno que el conductor imprimió al vehículo no pudo evitar que alcanzara a la referida niña y la arrojara contra el suelo.

Conducida rápidamente a la Casa de Socorro, el practicante señor Estebanz procedió a curarla de diferentes erosiones y contusiones, todas de pronóstico leve. En satisfactorio estado fué trasladada la niña a su domicilio, San Francisco, 6 y 8.

De sociedad

Viajes Han llegado: Después de haber pasado una temporada en sus posesiones de Asturias, nuestro distinguido amigo don Angel Corujedo.

LO MEJOR PARA LAS CANAS

"LA HIGIENICA" Agua vegetal de Arroyo

Premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y plata. La mejor de todas las conocidas para restablecer progresivamente a los cabellos blancos su primitivo color. No mancha la piel ni la ropa. Es inofensiva, tónica y reconstituyente, puede usarse con la mano como si fuese la más recomendable loción de tocador. Se expende en todas las perfumerías y peluquerías de España y América.

Depósito central: PRECIADOS, 56 - Madrid.

¡Desconfiar de las imitaciones!

Interesa a todos

Doctor J. Campos

MÉDICO ORTOPÉDICO

Augusto Figueroa, número 8.—MADRID

SECCION DE ORTOPEDIA

HERNIAS, hernias voluminosas, Descaenas de la matriz, Sordos. Callosos, Deformidades. Narices. Orejas. Tratamientos ala operar. Aplicación de piernas, brazos artificiales.

SECCION DE COSMETICA

BELLEZA

EXTINCION de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara, aumento y corrección del busto, Destrucción de las canas y modificación en el color del cabello, Eburnación, blanqueado y afinamiento del cutis, Exirpación de callos de los pies y modificación de los lunetas. Arreglo de las manos, narices, cejas, ojos, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Desaparición del oema (mal olor de aliento)

Servicios médicos y de lujo.—Consultas y tarifas por correo En Segovia, el 26 de todos los meses, de once a una HOTEL Fornos

Banco Hispano de Edificación

MADRID

Las casas y fincas a plazos

Agente en Segovia: FELIPE DE LA CALLE :: ¿COMO SON ADQUIRIDAS?

Por una cuota de ahorro que el mismo socio puede ingresar mensualmente. El Banco Hispano de Edificación facilita el capital que se desea para edificar su casa propia o adquirirle libre posea sus negocios el mismo edificio o fincas rústicas a los labradores o para cualquier negocio

¡Ciudadanos: todos podemos ser propietarios!

VEANSE CON SU AGENTE EN SEGOVIA

FELIPE DE LA CALLE DAOIZ, NUM. 27

En esta Agencia se facilitan informes y folletos explicativos. Para consultas, se visitará a domicilio a los que pasen aviso

Estos servicios son gratuitos

¡Agricultores!

Abonad con «Nitrato de sosa de Chile». Es un abono excelente para todos los cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos. Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al

Comité del Nitrato de Chile

Barquillo, 21, Apartado núm. 6.—MADRID

Balneario de Cucho (Burgos)

Aguas sulfurosas, sulfhídricas, nitrogenadas

Baños. Duchas. Inhalaciones. Pulverizaciones. Rápidas curaciones de picores. Sarna. Eczemas y úlceras de PIEL Curan BRONQUITIS crónicas, consecuencias GRIPALES, asma, GARGANTA y NARIZ, artritis, anemia, reumatismo Verdadero Sanatorio. Magnífico parque. Clima seco, sanísimo

A 16 kilómetros de Miranda. Precios económicos

ULTIMAS PUBLICACIONES

Editadas en el mes de Agosto Servicio agrónomico.—Contestaciones para ayudantes del servicio agrónomico, por Marcilla, Danfín, Cereceda, Rapallo y otros, 80 pesetas.

Giorgi.—Teoría de las ligaciones en el Derecho moderno. (Tomo II, segunda edición), 16 pesetas.

Recasens.—En torno al subsuelo filosófico de las ideologías políticas. Volumen 89 de la biblioteca de la «Revista general de Legislación y Jurisprudencia», 2 pesetas.

Lachellera.—Del fundamento de la Inducción. Estudios sobre el silogismo. 10 pesetas.

Rigaud.—El derecho real, 8 pesetas.

Colín y Capitant.—Derecho civil (tomo VIII y último), 16 pesetas.

Morell y Terry.—Comentarios a la legislación hipotecaria (tomo I), 18 pesetas.

Durkheim.—El suicidio, 14 pesetas.

Cornil.—El Derecho privado, 5 pesetas.

Oficial.—Reglamento de circulación urbana e Interurbana, 2 pesetas.

Oficial.—Reglamento de los servicios del Catastro, 2 pesetas.

Nuevas administraciones exclusivas

Arteche Aramburu.—Consejos a las madres, 5 pesetas.

Wettstein.—Código civil suizo, 5 pesetas.

Editorial Reus, (S. A.)

CASA FUNDADA EN 1852

Empresa propietaria de más de 2.000 ediciones jurídicas y del antiguo «Centro Editorial Reus», para preparaciones

Clases: Preclados, 1

Libros: Preclados, 6

Correspondencia: Apartado 12.350 MADRID

Subinspector gran vendedor

Para toda esta provincia, lo desea importante empresa, que sea honrado, activo y buen vendedor de aparatos patentados de gran utilidad, básculas y balanzas automáticas, Dayton, Molinos y Tostadores eléctricos para café, Amasadoras, Cafeteras EXPRES, Frigos A. S. automáticos, Registradoras SIR, Máquinas de lavar vajilla, ropa, etcétera, etcétera. Disfrutará comisión directa e indirecta. Precisa tener auto. Los solicitantes deben enviar referencias a satisfacción. Aseguramos grandes ganancias, siendo buen organizador y excelente vendedor

DIRIGISE A Sociedad A. GURTET Apartado 542.—Barcelona

MUY INTERESANTE

Otención documentos oficiales, redacción, presentación, pasaportes, traspasos, compra-venta fincas, administración, MUNDIAL (S. L.), Montera, 18.—MADRID

Grandes descuentos a los agentes

PODEMOS OFRECER GRATIS LOS ULTIMOS EJEMPLARES DEL

Ensayo sobre literatura contemporánea

Por E. DE GUZMAN

De esta obra cuya primera edición se agotó rápidamente, hemos hecho una segunda edición no muy extensa. Podrá usted recibir un ejemplar gratis de este libro, enviando enseguida el adjunto cupón.

Al mismo tiempo recibirá detalles sobre nuestro sistema de lectura EL LIBRO DEL MES que significa el paso más grande dado en nuestro siglo en materia de selección literaria y por tanto excelente de colección para el amante de todos los amantes de los libros.

Aproveche esta ocasión de adquirir gratis tan interesante libro. Si retrasa usted el envío del cupón quizá ya no se lo podamos enviar.

EL LIBRO DEL MES

Apartado 55.—MADRID Envíame gratis y sin compromiso por mi parte detalles sobre el «Libro del mes» y un ejemplar del ENSAYO SOBRE LITERATURA CONTEMPORÁNEA por E. de Guzmán

Nombre.....

Señas.....

Población.....

Provincia.....

“ROSSIA”

Compañía de Seguros cede a persona entendida en seguros subdirección para incendios, accidentes individuales y responsabilidades civiles

Delegación: Puerta del Sol, 14 MADRID

Balneario de Arnedillo

Aguas termales, clorurado-sódicas, especialmente en la curación del reumatismo en todas sus formas, heridas, fracturas, gripe mal curada, etcétera. Aplicaciones completas de lotos vegeto-minerales.

Hotel de Balneario, todo confort; 8 a 18 pesetas, pensión completa.

Automóviles estación. — Calahorra 15 Junio a 30 Septiembre

Chinchas

Un frasco patentado de AKANTROL, extermina los CHINCHAS para siempre. Premiado en todas las exposiciones de Higiene y reconocido como el mejor antichinche del mundo

PROSPECTOS Y VENTA Francisco M. Marcos, plaza del Corpus, 7.—Teodoro Velasco, plaza Mayor, 3, droguería

Licenciados del Ejército

Muchos destinos públicos para sargentos, cabos y soldados. Informes, gratis, único serlo en España

CENTRO GESTOR Plaza de Balmorán, 3.—MADRID

Minas de carbón

Fabricación de cok

Valentin H. Arenas :: OVIEDO

¿Tiene Vd. Callos, Durezas o Verrugas?

Aplicase en seguida el insuperable, cómodo, eficaz, inofensivo y original callicida alemán

Cura-Callos “JEIL” (Marca registrada)

quedaréis maravillados de su resultado.

Precio: Ptas. 1'35 el tubo

CHEMISCHE FABRIK HENRY COHRS. - HANNOVER Representante general: N. SALLES BARBARÁ, Apartado 159 - BARCELONA

EN VENTA: Principales Centros de específicos, Farmacias y Droguerías de España Representante depositario para Segovia y provincia JOSE ESTALA, Hernani (Guipúzcoa)

MERCADOS

SEGOVIA	AREVALO
Trigo, a 84 reales la fanega.	Trigo, a 86 reales las 94 libras.
Cebada, a 61 id., id.	Cebada, a 64 id., id.
Cebada, a 47 id., id.	Cebada, a 46 id., id.
Algarrobas, a 71 id., id.	Algarrobas, a 70 id., id.
	MEDINA DEL CAMPO
	Trigo, a 86,50-87 reales la fanega.
	Cebada, a 48 id., id.
	Algarrobas, a 68 id., id.
	VALLADOLID
	Trigo, a 85-86 reales fanega.
	Cebada, a 50-51 id.
	Cebada, a 64 65 id.
	Algarrobas, a 69-70 id.
	BURGOS
	Trigo, a 77-78 reales la fanega de 94 libras.
	Cebada, a 59 id., id.
	Cebada, a 51 id., id.
	Avena, a 57 id., id.

Máquinas de escribir LAS MEJORES MARCAS

URANIA: La de la oficina más perfecta. Desmontable. Fácil recambio piezas

URANIA PICCOLA: La misma URANIA en tamaño reducido. Peso, 7 kilos con estuche-maleta

PERKEO: La de mayor número de signos: Para pequeños negocios y viaje. Peso, 5 kilos con estuche-maleta

JUVENTA: Nuevo modelo Standard. Cinta bicolor. Acero y níquel. Contado, 375.

BING: La ideal para la enseñanza. Contado, 220 pesetas. Plazos, 15 pesetas al mes.



Poseemos más de mil máquinas de todas marcas a precios baratísimos desde 100 pesetas, en nuevas y de ocasión, y a 25 pesetas mensuales. CAMBIO DE MAQUINAS

Multicopistas, calcular, sumar, y listar. Muebles de oficinas. Mesas roble, a 40 pesetas

Accesorios en general: cintas y papel carbón, más barato que nadie. Aparatos para cerrar sobres, tampones, Yost, 13 pesetas

ABONOS DE LIMPIEZA LA CASA DE MAS GARANTIA

VIUDA J. ROVIRA Agencia exclusiva para Segovia y su provincia BARCELONA E. TAMAYO.-Cervantes, 30, pral.

EDITORIAL ELEXPURU HNOS. (S. A.)—BILBAO

Imprenta, litografía, libros rayados

Especialidad: libros y carpetas de hojas cambiables marca EME. Ediciones de Pídanse catálogos: Alameda de Mazarredo, 16, Bilbao Telf. 1.44

El Diablo en Palacio

NOVELA HISTORICA ORIGINAL DE DON RAMON ORTEGA Y FRIAS

Autorizada la reproducción por la Editorial Castro

—¿Dónde están los ladrones?—preguntaban unos.

—En la cueva—decían otros.

—Vamos.

—¿A oscuras?

—No la puedo encender luz.

—Yo la traeré.

Diego, que había oído también los gritos, entreabrió la ventana.

Poco necesitó escuchar para comprender la causa del terror de aquella vieja era el haber oído voces u otro ruido en la cueva de su casa, pues contestaba a las preguntas de los vecinos diciendo:

—Oí voces, luego las oyo mi marido... Hemos bajado, y a nadie hemos visto... Y las voces volvieron a sonar.

Dos llamaradas se escaparon de los ojos de Diego.

Tomó la luz, desenvainó su puñal y corrió a la cueva.

Entre tanto, los vecinos, ya con luz, entraban en la vivienda de Mateo.

Llegaron a la cocina.

En aquel momento, el esbirro salía de la cueva. Estaba su rostro lívido y temblaban sus manos, no por el miedo, sino por la ira.

—¿Qué buscáis en mi casa?—preguntó ásperamente a los vecinos.

—¿Así nos recibís, cuando venimos a socorrerlos?

—¡Por Dios vivo! que he de desollar a mi mujer. Y, sin miramiento, se lanzó el esbirro sobre Pancracia.

Mal lo hubiera pasado ésta sin la intervención de los vecinos, que sujetaron a Mateo.

Largo rato pasó antes de que se restableciera la calma y pudiesen entrar en que se restableciera.

—Pero ¿qué ha sucedido?—preguntaban los vecinos.

—Que mi mujer se empeñó en que había duna en la casa, y juró que había oído gritar, y para tranquilizarla, he registrado...

—Tú también—dijo Pancracia—, tú también has oído...

—Calla, o te mataré... Nada, absolutamente nada; he mirado hasta el último rincón. Sin duda, en otra casa han hecho ruido... ¡Vive el cielo...! Y esta mujer, que ha nacido para mi tormento, me ha puesto en ridículo, pues ahora creéis que yo he tenido miedo como ella.

—Silencio.

—Haya paz—dijo uno de los vecinos—. El asunto no merece la pena de disgustarse... Buenas noches.

Y salió de la casa.

Los demás le siguieron.

Pancracia empezó a temblar apenas quedó a solas con su marido.

—Acércate—le dijo éste, con voz reconcentrada.

—Mateo...

—Acércate y escucha.

La pobre vieja exhaló un suspiro, inclinó sobre el pecho la cabeza, y quedó inmóvil como una estatua.

—Ha faltado muy poco para que comprometieras la vida del padre Bernardo.

—¡El padre Bernardo...!

Y todavía es posible que tengamos que llorar por las consecuencias del escándalo que has dado.

—No entiendo.

—Yo tampoco; pero nuestra situación es muy grave, muy crítica.

—Mateo, por la misericordia divina te suplico... desde este momento has de oír, ver y callar, y por extraño que te parezca lo que veas, no has de meterte en averiguaciones, pues es preciso que estés fuerte, para tu gobierno, que mi cabeza no está segura sobre los hombros...

—Pero ¿qué sucede? ¿Acaso no es verdad que en la cueva sonaron voces y que te llamaron?

—Es verdad.

—Pues entonces...

—Figúrate que el miedo te hizo ver visiones, oír lo que no sonaba...

—Me lo figuro, ¿y qué?

—Así nos salvaremos.

—Estoy aturdida.

—Acuéstate, duerme y descansa.

—¿Y tú?

—Tengo que hacer.

—¿Dónde?

—En la cueva.

—Entonces...

—¡Vive Dios...! ¿Te has olvidado de que fue Bernardo desapareció?

—No.

—Pues bien; está encerrado en la cueva inmediata, y... No sé más, ni comprendo por qué nos mandas a caer y disimular; pero ello es que lo mandamos que obedecer.

Pancracia hubiera hecho el mayor de los sacrificios por satisfacer su curiosidad; pero era imposible que lo consiguiese, y tuvo que resignarse y contentarse con amenazar.

—Me acostaré—dijo, después de algunos momentos—, aun que no podré dormir.

Al fin se vio libre Mateo.

—A la cueva—dijo—, y esperaré. ¿Quién habrá de suponer que tan cerca de mí se encontraba Bernardo?

Tomó el candil Mateo, bajó a la cueva, y empezó a examinar las paredes.

Bien pronto entre las grietas y desconchados vio un pequeño agujero.

—¡Ah! exclamó—. Empiezo a comprender. Inclinóse y acercó el rostro al muro.

Oyó voces de dos personas que hablaban.